

NASLOV ORIGINALA:

Dr. Eric Pearl

The Reconnection: *Heal Others, Heal Yourself*

Copyright © 2002 by Eric Pearl

Originally published in 2002 by Hay House, Inc.

Za izdanje na srpskom jeziku © Publik praktikum 2019

ZA IZDAVAČA:

Marko Sabovljević

GLAVNI I ODGOVORNI UREDNIK:

Marina Sabovljević

PREVOD:

Tatjana Milosavljević

LEKTURA:

Maja Banjac Kesić

ŠTAMPA:

Alpha print, Zemun

TIRAŽ:

1000

IZDAVAČ:

Publik praktikum

Dobrovoljačka 10/I, Zemun

office@publikpraktikum.rs

011/4202 544; 011/4202 545

Sva prava su zadržana. Nijedan deo ove knjige ne sme se kopirati ni prenositi u bilo kom obliku ili bilo kojim sredstvima, elektronskim ili mehaničkim, uključujući fotokopiranje, snimanje ili bilo koji sistem za skladištenje i pretraživanje informacija, bez pismenog odobrenja izdavača.

DR ERIK PERL

REKONEKCIJA

ISCELITE SEBE, ISCELITE DRUGE

HARMON**NIJA**

Pohvale knjizi *Rekonekcija*



„Kad sam dobila ovu knjigu, sela sam i za noć je pročitala od korica do korica. Bila sam očarana. Čita se kao dobar roman. Ali za razliku od romana, ova knjiga je istina – istina o revolucionarnom novom načinu da lečite i budete izlečeni, koji je svima dostupan. Duhovito, oštromno i s velikim razumevanjem i skromnošću, koji dolaze tek sa zrelošću dobrog kliničara i naučnika, Erik Perl kazuje priču o tome kako ga je energija rekonekcije preobrazila i kako svi možemo postići isto to. Ako ozbiljno shvatate zdravlje i lečenje, pročitajte ovu knjigu!”

Dr Kristijana Nordrup, docent na Katedri za ginekologiju i akušerstvo Medicinskog fakulteta Univerziteta u Vermontu i autor knjiga *Women's Bodies*, *Women's Wisdom* i *The Wisdom of Menopause*



„Kao lekar i naučni radnik u oblasti neurologije, školovala sam se da bih znala kako i zašto funkcioniše lečenje. Kada je reč o rekonektivnom lečenju, ne umem da objasnim kako funkcioniše. Prosto znam da je tako, iz ličnog iskustva. Rad Erika Perla meni je bio dar s neba, a pomoću ove knjige, i za vas može biti isto.”

Dr Mona Liza Šulc, autor knjige *Awakening Intuition*



„Mnogi već decenijama čekaju na ovo što nam je doktor Erik Perl pružio u svojoj prvoj knjizi – nov, jedinstven, elegantan način podučavanja isceliteljstvu i preobraženju. Istinsko otkrovenje njegovog rada, međutim, jeste u tome što on odaje svoje tajne! Ova knjiga nije samo zabavna za čitanje, već ovaj krajnje neobičan i nesvakidašnji iscelitelj

zaista pokazuje lakoću s kojom se istinska isceliteljska energija može prepoznati i pokrenuti u svakom od nas. Bilo je krajnje vreme!”

Li Kerol, autor *Kryon books* i koautor knjige *The Indigo Children*



„*Rekonekcija* doktora Erika Perla jednostavno je najbolja knjiga o transpersonalnom lečenju i spiritualnoj medicini koja se pojavila poslednjih godina. Ona je dar od Univerzuma i izvanredno uzbudljiv doprinos promeni paradigme koja se upravo odvija širom sveta. Ako ove godine pročitate samo dve knjige, neka ovaj dragulj obavezno bude jedna od njih.”

Dr Henk Veselman, autor knjiga *Spiritwalker*, *Medicinemaker* i *Visionseeker*



„Erik je napisao divnu i praktičnu knjigu o lečenju koja svakako podstiče na razmišljanje. Ne samo da je u njoj izneo svoje lične spoznaje i iskustva s darom isceliteljstva nego i korisne tehnike koje mogu dovesti do isceljenja kakvo nam je svima potrebno u životu – ne samo za nas same, već i za druge. Erikova duhovitost i iskrenost čine ovu knjigu obaveznom literaturom.”

Dr Ron Rot, autor knjige *Holy Spirit for Healing*



„Ovo je knjiga koja inspiriše um, dok istovremeno teši srce i veliča proces lečenja. Viziju rekonektivnog lečenja doktora Perla trebalo bi da pročitaju medicinari koji žele da neguju viši nivo lečenja svojih pacijenata i da, u tom procesu, izleče sebe. *Rekonekciju* bi trebalo da pročitaju i pacijenti, kako bi mogli ne samo da leče, nego i da pomognu u lečenju drugih – a svojim primerom mogu podučiti konvencionalne lekare savremenoj energetskoj medicini i isceliteljskoj moći *Rekonekcije*.”

Dr Gari E. R. Švarc i dr Linda G. S. Rasek, direktori Laboratorije za proučavanje ljudskih energetskih sistema pri Univerzitetu u Arizoni; autori knjige *The Living Energy Universe: A Fundamental Discovery That Transforms Science and Medicine*



„Ovo je divna knjiga, koja opisuje evoluciju lekara-iscelitelja, ispričana oštroumno, duhovito i krajnje pronicljivo. Jedinstvene priče i iskustva doktora Perla doveli su do razvoja rekonektivnog lečenja i istovremeno su inspirativni i dirljivi. Eriku Perlu dat je neuporediv dar isceljenja, koji on prenosi i nama ostalima. Njegov pristup rekonektivnom lečenju je jednostavan, a ipak dubokog dejstva. Predstavlja novi, ne-direktivni vid isceljivanja energijom koji ide dalje od formula, tehnika i mantri s kojima smo na ovoj planeti do sada morali raditi. Najsrdačnije ga preporučujem svim zdravstvenim radnicima, kao i svima zainteresovanim za buđenje sopstvenog isceliteljskog potencijala.”

Dr Ričard Gerber, autor knjiga *Vibrational Medicine* i *Vibrational Medicine for the 21st Century*



„*Rekonekcija* je odlično napisana priča iz stvarnog života, kadra da istinski inspiriše ljude da slede svoju spiritualnu putanju i postanu iscelitelji.”

Dr Dorin Virtju, autorka knjiga *The Lightworker's Way* i *Healing with the Angels*





*Mojim roditeljima, jer su mi dali život –
i jer su mi dali hrabrosti da živim njegovu istinu.*

*Aronu i Solomonu, jer su mi omogućili da spoznam –
i jer su mi dali potvrdu koja mi je bila potrebna da nastavim dalje.*

Bogu/ Ljubavi/ Univerzumu, za sve što mi daju.



SADRŽAJ

Uvodna reč	11
Predgovor	17
Zahvalnice	19
Deo I: DAR.....	21
Poglavlje 1 <i>Prvi koraci</i>	23
Poglavlje 2 <i>Pouke iz života posle smrti</i>	30
Poglavlje 3 <i>Detinjarije</i>	44
Poglavlje 4 <i>Novi put otkrića</i>	60
Poglavlje 5 <i>Otvaranje novih vrata, paljenje svetla</i>	72
Poglavlje 6 <i>Potraga za objašnjenjima</i>	86
Poglavlje 7 <i>Dar kamena</i>	91
Poglavlje 8 <i>Spoznavje: sadašnjost i budućnost</i>	102
DEO II: REKONEKTIVNO LEČENJE I NJEGOV ZNAČAJ	121
Poglavlje 9 <i>Reci mi više</i>	123
Poglavlje 10 <i>Niti i lanci</i>	126
Poglavlje 11 <i>Važna pitanja</i>	134
Poglavlje 12 <i>Da bi davao, moraš primati</i>	145
Poglavlje 13 <i>Skloni se s puta</i>	152
Poglavlje 14 <i>Određivanje tona</i>	171
Poglavlje 15 <i>Teme za razmišljanje</i>	182
DEO III: VI I REKONEKTIVNO LEČENJE.....	191
Poglavlje 16 <i>Zalaženje u rezervoar rekonektivne energije</i>	193
Poglavlje 17 <i>Isceliteljevo okruženje</i>	199
Poglavlje 18 <i>Aktiviranje iscelitelja u vama</i>	209
Poglavlje 19 <i>Pronalaženje energija</i>	220
Poglavlje 20 <i>Treći igrač</i>	226
Poglavlje 21 <i>Interakcija s pacijentima</i>	248
Poglavlje 22 <i>Šta je isceljivanje?</i>	259
Završna reč	271
O autoru	275

❧ UVODNA REČ ❧

Ovo što ćete pročitati jeste knjiga o hrabrom i brižnom lekaru, doktoru Eriku Perlu, koji je otkrio da ključ zdravlja i lečenja jeste ono što on naziva *rekonekcijom*. Kad smo ga prvi put slušali, u sklopu programa integralne medicine doktora Endrjua Vejla na Univerzitetu u Arizoni, iskrenost i otvorenost doktora Perla smesta su nas impresionirale. Pred nama je stajao čovek spreman da se odrekne jedne od najunosnijih kiropraktičarskih ordinacija u Los Angelesu, da bi krenuo putem duhovnog isceljivanja i pozabavio se nekim od najvažnijih i najkontroverznijih pitanja savremene medicine i lečenja.

Da li energija i informacije koje ona prenosi igraju centralnu ulogu u zdravlju i lečenju?

Može li se naš um povezati s ovom energijom, i možemo li naučiti da upravljamo njome kako bismo lečili sebe i druge?

Postoji li šira duhovna stvarnost, sastavljena od žive energije, s kojom možemo naučiti da se povežemo, i koja može podsticati ne samo naše lično ozdravljenje nego i ozdravljenje planete u celini?

Pitali smo se: „Da li je doktor Perl sišao s uma? Ili je možda pronašao način da se ponovo poveže s mudrošću u sopstvenom srcu i živim energetske srcem univerzuma?”

Tačno je da nismo to znali onda kad smo tek upoznali doktora Perla. Međutim, doktor Perl je čovek dosledan svojoj reči. Zbog toga je svoje tvrdnje – i svoje talente – doneo u istraživačku laboratoriju čiji moto glasi: „Ako je tačno, biće svima znano; a ako je laž teška, uoćićemo gde je greška.”

Laboratorija za proučavanje ljudskih energetskeg sistema pri Univerzitetu u Arizoni posvećena je integrisanju medicine uma i tela, energetskeg medicine i duhovnoj medicine. Svrha naše saradnje sa doktorom Perlom nije bila da dokažemo da rekonektivno lečenje funkcioniše, već pre da tom procesu pružimo priliku da se dokaže.

Istorijska konekcija s rekonekcijom

Moj [Garijev] lični odnos s konceptom rekonekcije datira još od mojih postdiplomskih studija na Harvardu, krajem 1960-ih. Tada sam se i upoznao s pionirskim istraživanjem o samokontroli i lečenju koje je sproveo jedan od najsvestranijih naučnika-lekara iz prve polovine 20. veka.

Godine 1932. profesor Volter B. Kenon sa Harvarda objavio je svoje klasično delo, *The Wisdom of the Body – Mudrost organizma*. Doktor Kenon opisao je kako ljudski organizam održava svoje fiziološko zdravlje – od grčke reči *hael*, koja znači „zdravlje” – kroz proces koji je nazvao „homeostazom”. Prema Kenonu, sposobnost organizma da održava svoje homeostatsko zdravlje iziskuje da proces povratnih informacija u celom organizmu bude povezan, a da informacije koje cirkulišu tom mrežom budu dinamične i precizne.

Na primer, kad montirate termostat na peć, kad god temperatura u prostoriji padne ispod nivoa koji ste podesili na termostatu, signal iz termostata uključuje peć (i obrnuto) i temperatura u vašoj sobi ostaje ujednačena. Termostat obezbeđuje povratnu informaciju; rezultat je homeostaza između vas i vaše sobe.

Suština svega toga jesu pravilne veze unutar sistema. Ako isključite povratne informacije, temperatura neće ostati ujednačena. To je, ukratko, i zamisao konekcije putem povratnih informacija.¹

¹ U daljem tekstu, „fidbek-konekcije”. (Prim. prev.)

Kao mlad docent na Katedri za psihologiju i društvene odnose na Harvardu, našao sam u ovome logiku koja je dovela do otkrića da su fidbek-konekcije fundamentalno važne ne samo za fiziološko zdravlje i dobrobit nego i za zdravlje i dobrobit na svim nivoima u prirodi. Konekcija povratnih informacija je od fundamentalnog značaja za zdravlje – bilo ono energetsko, fizičko, emocionalno, mentalno, društveno, globalno i, da, čak i astrofizičko.

Izneo sam pretpostavku da Kenonova „mudrost organizma” odražava, možda, širi, univerzalni princip. Nazvao sam ga „mudrošću sistema” ili, jednostavnije, „mudrošću konekcije”.

Kad su stvari povezane – bilo da je reč o:

1. Kiseoniku koji je hemijskim vezama povezan s vodonikom u vodi;
2. Mozgu koji je s fiziološkim organima povezan neurološkim, hormonskim ili elektromagnetnim mehanizmima u organizmu; ili
3. Suncu koje je sa Zemljom povezano gravitacijom i elektromagnetnim uticajima u solarnom sistemu...

... a informacije i energija slobodno cirkulišu, svaki sistem poseduje sposobnost da bude zdrav, ostane celovit i evoluirati.

Dok sam bio profesor psihologije i psihijatrije na Jejlju, od sredine 1970-ih pa do potkraj 1980-ih, objavio sam više naučnih radova u kojima sam primenio ovaj princip univerzalne konekcije ne samo na zdravlje i lečenje uma i tela nego i na zdravlje i lečenje na svim nivoima u prirodi (e. g., Schwartz, 1977; 1984). Moje kolege i ja izneli smo pretpostavku da postoji pet osnovnih koraka za postizanje zdravlja i izlečenja: *pažnja, konekcija, samokontrola, sredenost i spokojstvo*.

Korak 1: Hotimična *pažnja*. Reč je, jednostavno, o doživljaju sopstvenog tela i energije koja teče u njemu i između vas i okruženja.

Korak 2: Pažnja stvara *konekciju*. Kad dopuštate umu, svesno ili nesvesno, da doživljava energiju i informacije, taj proces podstiče konekcije ne samo unutar vašeg organizma, nego i između vašeg organizma i okruženja.

Korak 3: Konekcija rađa *samokontrolu*. Poput ekipe sportista ili muzičara koji zajedno dosežu velike domete u sportu ili džezu, u kojoj dinamične konekcije između članova ekipe omogućavaju da se ekipa organizuje i kontroliše sama sebe (što je nazvano „samokontrola”), uz savetodavnu pomoć trenera i dirigenata.

Korak 4: Samokontrola podstiče *sređenost*. Ono što doživljavate kao zdravlje, uspeh ili čak lepotu, odražava proces organizovanja omogućen konekcijama koje dozvoljavaju samokontrolu.

Korak 5: Sređenost se izražava kroz *spokoj*. Kad je sve pravilno povezano, a delovima (igračima) dozvoljeno da ispunjavaju svoje uloge, proces samokontrole može se odvijati bez napora. Proces teče.

Važi i obrnuto. Postoji pet osnovnih koraka za dostizanje dezintegracije i bolesti: *nepažnja, nepovezanost, nekontrolisanost, nesređenost i bolest*.

Ukoliko ste *nepažljivi* svom organizmu (korak 1), to stvara *nepovezanost* unutar vašeg organizma, kao i između njega i okruženja (korak 2), podstičući *nekontrolisanost* u organizmu (korak 3), koja se potom karakteriše kao *nesređenost* sistema (korak 4) i doživljava kao *nespokojstvo* ili *bolest* (korak 5).

Ukratko, *konekcija* dovodi do *sređenosti* i *spokojstva*; *ne-povezanost* (*diskonekcija*) dovodi do *nesređenosti* i *nespokojstva* (*bolesti*).

Čitajući knjigu doktora Perla, videćete da ovi koraci konekcije prožimaju život na svim nivoima – od energetskog, kroz um–telo, pa do duhovnog. Ključ razumevanja ovog novog nivoa lečenja je prefiks „re” – dakle, pre svega, *re*konekcija.

Otkrivanje mudrosti konekcije

U mjuziklu Stivena Sondhajma, *Nedelja u parku sa Žoržom*, koji govori o životu slikara poentiliste Žorža Seraa, stvaranje lepote opisano je kao proces povezivanja ili konekcije. Sera je bio majstor da organizuje i poveže tačkice u boji, stvarajući predivne slike pred čijom lepotom i dan-danas osećamo skrušenost. Sondhajm nas podseća na važnost ovog procesa jednostavnim stihom: „Povezuj, Žorže, povezuj.”

Čitajući ovu knjigu, uzećete udela u putovanju konektivnog lečenja. Vaš um i srce proširiće se dok doktor Perl povezuje tačkice svog života. Zavirićete u dušu darovitog iscelitelja koji je, otkrivajući proces rekonekcije, preživljavao lične sumnje i patnju i bićete svedoci duboke sreće i zadovoljstva koje je doživljavao gledajući svoje pacijente kako ozdravljaju.

Ne želimo da nagovestimo da je sve što piše u ovoj knjizi naučno priznato. Ali ne čini to ni doktor Perl. On ovde iznosi svoja iskustva i nudi *svoje* zaključke, a potom ostavlja *vama* da dođete do sopstvenih zaključaka. Putovanje se nastavlja.

Dr Perl je oduvek posvećen medicini zasnovanoj na dokazima. Bazične naučne studije koje su do danas sprovedene u našoj laboratoriji iznenađujuće su konzistentne s njegovim predviđanjima, a u budućnosti su planirane i kliničke studije. Kao što ukazuje naša knjiga *The Living Energy Universe*, mudrost potrebna za lečenje možda je svuda oko

nas, i samo čeka da posegnemo za njom kako bi mogla da posluži svojoj najdostojnijoj svrsi.

Od srca želimo da vas ova knjiga prosvetli i inspiriše na isti način kao nas.

Dr Gari E. R. Švarc i dr Linda G. S. Rasek



Dr Gari E. R. Švarc profesor je psihologije, medicine, neurologije, psihijatrije i hirurgije, i direktor Laboratorije za ljudske energetske sisteme pri Univerzitetu u Arizoni. Takođe je potpredsednik za istraživanje i edukaciju Fondacije univerzuma žive energije. Doktorirao je 1971. na Harvardu, gde je do 1976. bio docent na Katedri za psihologiju. Do 1988. bio je profesor psihologije i psihijatrije na Jejlu, direktor Jejlovog Centra za psihofiziologiju i jedan od direktora Jejlove Klinike za bihevioralnu medicinu.

Dr Linda G. S. Rasek docent je na Katedri za medicinu i jedan od direktora Laboratorije za ljudske energetske sisteme pri Univerzitetu u Arizoni. Takođe je predsednik Fondacije univerzuma žive energije i upravlja serijom konferencija na temu *Veličanja žive duše* (www.livingenergyuniverse.com).



PREDGOVOR

„Svako ima svoju svrhu u životu... jedinstven dar ili poseban talenat da daje drugima. A kad objedinimo taj jedinstven dar sa služenjem drugima, doživljavamo ekstazu i egzaltaciju sopstvenog duha, što je krajnji cilj svih ostalih ciljeva.”

Dr Dipak Čopra

U životu mi je dato mnogo divnih darova. Jedan od njih je zapanjujuća sposobnost da lečim – koju, kao što ćete videti listajući ove stranice, ne razumem u potpunosti (mada sam sve bliže tome). Drugi dar bilo je moje otkriće da zaista postoje svetovi i izvan ovog našeg. Treći dar je prilika koja mi je data da napišem ovu knjigu i iznesem informacije koje sam dosad dobio.

Ono što je tako čudesno lepo u vezi s prvim darom jeste to što sam, kroz njega, shvatio da imam svrhu u životu i da sam blagosloven ne samo sposobnošću da je *prepoznam*, nego i da je aktivno i svesno živim. Od svih životnih darova, ovaj je uistinu jedan od najvećih.

Drugi dar dao mi je sposobnost da spoznam istinskog *sebe* – da shvatim da sam duhovno biće i da je moje ljudsko iskustvo samo to – moje *ljudsko* iskustvo. Samo jedan doživljaj onoga ko sam. Ima i drugih. Kad vidim svoj duh kako prožima sve što radim, kadar sam da ga vidim – i dotaknem – i kod drugih.

Treći dar je onaj koji je udahnuo novi element života u prva dva. Sve donedavno delio sam isceliteljski dar samo sa po jednom osobom istovremeno. Premda sam voleo to što sam radio, znao sam da moram to podeliti sa više ljudi. Nisam nikome činio uslugu ne govoreći o tome... a to moje ćutanje nije bilo namerno. Sagledavao sam to kao dar (što i jeste), te sam stoga mislio kako ga ne mogu preneti drugima (a mogu).

A imao je strpljenja sa mnom. Znao je da ću ubrzo sagledati i širu predstavu. Kad se pokazala njegova sposobnost da uđe u druge, počeo sam da držim seminare, na kojima je veći broj ljudi mogao da iz prve ruke stupi u interakciju s njima. Podjednako je uzbudljivo bilo i otkriće da se ovaj isceliteljski dar može aktivirati u drugima i putem televizije. A što se tiče pisane reči – izgleda da je to unelo čitavu novu dimenziju u njegovo prenošenje. Ono što je tako privlačno u komuniciranju putem štampanih i ostalih mas-medija jeste činjenica da se time omogućava mnogo većem broju ljudi da dožive aktiviranje ove isceliteljske sposobnosti u sebi. Shvatio sam da je kucnuo čas za promenu naših shvatanja; da je došlo vreme da čovečanstvo uvidi – i pritom ne želim da zvučim suviše religiozno – da čim nas na okupu ima dvoje ili više, možemo biti na usluzi jedni drugima. Možemo potpomoći izlečenje drugih. A sada to možemo raditi i na nivoima koji nam nikada ranije nisu bili dostupni.

Shvatio sam da moj dar nije samo da pomažem *drugima*, nego i da pomažem *drugima* da pomažu drugima. To mi je dalo bolje sredstvo s kojim sam mogao da počnem sa ispunjenjem svoje svrhe.

Ova knjiga je kombinacija uputstva za upotrebu, koji meni nije nikad bio dat... i pokretača koji će vas usmeriti na pravi put.

Ako je vaša namera da *postanete* iscelitelj, da podignete svoje trenutne isceliteljske sposobnosti na viši nivo – ili da prosto dodirnete zvezde, koliko da biste shvatili da zaista postoje – tada je ova knjiga napisana za vas.

Ali napisana je i za mene. Ona je izraz moje svrhe u životu, koju sam najzad pronašao. Ili, bolje rečeno, moja svrha pronašla je mene. Nadam se da će vama pomoći da nađete svoju.

Dr Erik Perl



ZAHVALNICE

Želeo bih da izrazim zahvalnost ovim ljudima.

Mojim roditeljima, Soniju i Lois Perl, za podršku koju mi pružaju na sve moguće načine.

Čadu Edvardsu, čiji su integritet, nepresušna energija i nepokolebljiva posvećenost istini spasli ovu knjigu.

Hobiju Dodu, čija su me nesvakidašnja ljubav, odanost, prijateljstvo i vera – kao i njegova sposobnost da se stara o mom ličnom i poslovnom životu – omogućili da nađem vremena da sednem i napišem ovu knjigu.

Džil Krejmer, čija je uređivačka veština pronašla suštinu moje knjige i obezbedila da je i ostali lako nađu.

Mojoj sestri, Robin Perl-Smit, za to što održava moj veb-sajt i što je neumorno uređivala ovu knjigu (zajedno s našim roditeljima, Hobijem i Čadom – pre no što ju je Džil uzela pod svoje), kao i zato što pomaže da svet shvati rekonekciju.

Džonu Edvardu, za svu njegovu podršku iz senke.

Gordonovima – Lorejn, Hariju i Kameronu – koji su me primili u svoja srca i pružili mi porodicu i dom daleko od porodice i doma, pomogavši mi da budem sve što mogu.

Liju i Pati Kerol, čiji su mi prijateljstvo i vera davali snage da istrajem u pisanju ove knjige.

Džonu Altšulu, koji se učtivo trudio da ignoriše sve ovo sve dok nije i sam stekao sposobnost da isceljuje.

Aronu i Solomonu, za njihovo duhovno razumevanje.

Fredu Ponzlovu, za nesebično ulaganje sebe i svog vremena.

Meri Kej Adams, za odlučnu podršku i ohrabrenje.

Gariju Švarcu i Lindi Rasek, za vreme i energiju koje su uložili u istraživanje i dokumentovanje rekonektivnog lečenja, kao i za divnu uvodnu reč za ovu knjigu.

Ridu Trejsiju, za obradu ove knjige i za to što se ljubazno i s poštovanjem ophodio prema meni.

Kompletnom osoblju izdavačke kuće *Hej haus*, uključujući Tonju, Žaki, Dženi, Samer i Kristi, za to što su u svakom trenutku bile tu.

Suzan Šumejker, koja je ispila bezbroj šolja čaja dok mi je naglas čitala celu ovu knjigu – i to *dvaput*!

Džoelu Karpenteru, koji mi je otvorio vrata svog doma i starao se da pravim dovoljno duge pauze u pisanju da pojedem nešto.

Stivenu Vulfu, zato što je stena i sidro u mom životu.

Mom bratu, Krejgu Perlu, jer mi se nije smejao.

*I Gospodu, jedinom u ovoj knjizi
kome nije stalo da li pravilno pišem
Njegovo ili Njeno ime.*

